

# HYUNDAI



## H-CCR8090



**USB/SD MEDIA PLAYER**

**USB/SD-МЕДИАПЛЕЕР**

**Instruction manual**

**Руководство по эксплуатации**

# Содержание

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться Вашей моделью изделия, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением, регулировкой и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.

<b>Содержание</b> .....	14	Сохранение и вызов станций .....	23
<b>Перед началом эксплуатации</b> .....	15	Операции с USB/SD/MMC .....	24
Утилизация изделия .....	15	После USB-накопителя/ карты памяти .....	24
Меры предосторожности .....	15	Воспроизведение .....	24
<b>Установка/Подключение</b> .....	16	Выбор трека .....	24
Установка .....	16	Перемотка вперед/назад .....	24
Общая информация .....	16	Пауза .....	24
Установка в приборную панель (Метод А) .....	17	Обзорное воспроизведение .....	24
Установка декоративной рамки .....	17	Повтор .....	25
Установка в приборную панель (Метод Б) .....	17	Случайное воспроизведение .....	25
Снятие устройства .....	17	<b>Общая информация</b> .....	25
Подключение .....	19	Руководство по устранению неисправностей .....	25
Схема электрических соединений .....	19	Чистка корпуса устройства ...	26
Использование разъема ISO .....	19	Комплект поставки .....	26
<b>Управление устройством</b> .....	21	Технические характеристики .....	26
Элементы управления .....	21		
Символы ЖК-дисплея .....	22		
Основные операции .....	22		
Включение/выключение .....	22		
Выбор режима работы .....	22		
Регулирование громкости .....	22		
Приглушение звука .....	22		
Режимы эквалайзера .....	23		
Часы .....	23		
Вход AUX .....	23		
Операции с радио .....	23		
Выбор диапазона .....	23		
Поиск радиостанций .....	23		

## Утилизация изделия

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта. Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

## Меры предосторожности

- Внимательно изучите данное руководство, чтобы ознакомиться с устройством.

- Держите данное руководство под рукой в качестве справочника по правилам эксплуатации и мерам предосторожности. Не допускайте к использованию устройства посторонних лиц, не ознакомившихся и не усвоивших данные инструкции по эксплуатации.

- Не допускайте попадания жидкости на устройство. Это может повлечь поражение электрическим током. Кроме того, попадание жидкости или пыли в устройство может стать причиной его выхода из строя, перегрева и появления дыма. Оберегайте устройство от воздействия влаги.

- Убедитесь, что внутрь устройства не попали посторонние предметы. Они могут вызвать сбой в работе или стать причиной воз-

горания или поражения лазерным лучом.

- Началом эксплуатации устройства считается момент его установки в автомобиль. Перед началом использования устройства в зимний период рекомендуется прогреть салон автомобиля в течение 20 минут или до достижения эксплуатационного диапазона температуры устройства.

- Использование устройства при температуре, выходящей за рамки эксплуатационного диапазона температур, значительно снижает ресурс работы экрана и других компонентов устройства и может привести к выходу устройства из строя.

- При установке и подключении устройства отключите отрицательную клемму аккумулятора автомобиля.

- Устройство разработано таким образом, чтобы отрицательный вывод аккумулятора был подключен к корпусу транспортного средства.

Пожалуйста, убедитесь в этом перед установкой.

- При замене предохранителя, убедитесь, что вы устанавливаете предохранитель с тем же номиналом. Используя предохранитель с повышенным значением тока, можно причинить значительные повреждения устройству.

- Не позволяйте проводам динамиков соприкасаться друг с другом или с корпусом автомобиля после включения устройства. В противном случае усилитель может быть перегружен или выйти из строя.

- Убедитесь, что источник питания и антенна отключены, если Вы не будете пользоваться устройством в течение длительного времени или во время грозы.

- Убедитесь, что источник питания отключен, если обнаружена неправильная работа устройства, устройство издает нехарактерные звуки, запах, выделяет дым или внутрь его попала жидкость. В этих случаях необходим квалифицированный технический осмотр устройства.

- Не устанавливайте уровень громкости, заглушающий внешние звуки дорожной обстановки и сигналы специального автотранспорта.

- При неполадках в работе устройства свяжитесь с торговым представителем или с ближайшим сервисным пунктом.

### Установка

#### Общая информация

- Перед окончательной установкой устройства временно подключите все провода и убедитесь, что все соединения выполнены верно, а устройство и система работают правильно.

- Для обеспечения правильной установки устройства используйте только те детали, которые входят в комплект. Использование других приспособлений может привести к появлению сбоев в его работе.

- Если для установки устройства необходимо сверлить отверстия в кузове автомобиля или вносить какие-либо другие изменения в его конструкцию, проконсультируйтесь с продавцом.

- Устанавливайте устройство там, где оно не будет закрывать водителю обзор и отвлекать от дорожной обстановки и не сможет нанести травм пассажирам в случае внезапной остановки автомобиля, например, при экстренном торможении.

- Никогда не устанавливайте устройство в таких местах, где оно будет подвергаться воздействию высокой температуры, например, в местах попадания прямых солнечных лучей, в местах выхода горячего воздуха от отопителя автомобиля, в местах, где очень грязно или пыльно, или там, где устройство будет подвергаться сильной вибрации.

- Перед установкой устройства обязательно снимите переднюю панель.

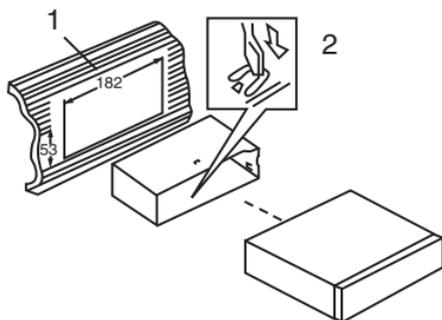
## Установка в приборную панель (Метод А)

1. Установите монтажный кожух в приборную панель автомобиля, убедитесь, что он установлен правильной стороной и нет препятствий (провода, элементы приборной панели) для установки магнитолы.

2. После установки монтажного кожуха в приборную панель отогните на нем металлические язычки, соответствующие толщине приборной панели. Это позволит закрепить кожух на месте.

3. Подключите необходимые провода и разъемы. Убедитесь в правильности подключения.

4. Установите магнитолу в монтажный кожух до фиксации боковых защелок.



1. Приборная панель
2. Металлический язычок монтажного кожуха

## Установка декоративной рамки

Для установки декоративной рамки прижмите ее к корпусу устройства и нажмите, чтобы вставить на место. Это необходимо сделать до

установки передней панели, иначе вы не сможете установить декоративную рамку на место.

## Установка в приборную панель (Метод Б)

В данном случае установки используются отверстия для винтов на боковых сторонах устройства. Закрепите устройство с помощью штатных кронштейнов крепления радиоприемника.

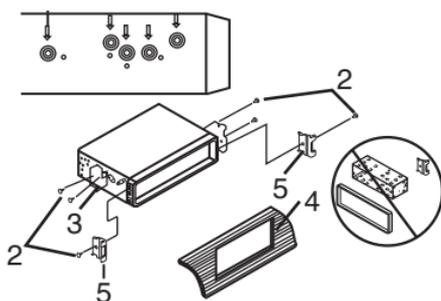
1. Выберите такое положение, в котором отверстия для винтов на кронштейне (3) будут совмещены с отверстиями для винтов на корпусе устройства и вкрутите по два винта (2) с каждой стороны.

2. Винт.

3. Монтажный кронштейн штатного радиоприемника.

4. Приборная панель или консоль автомобиля.

5. Защелка (снимите эту деталь).

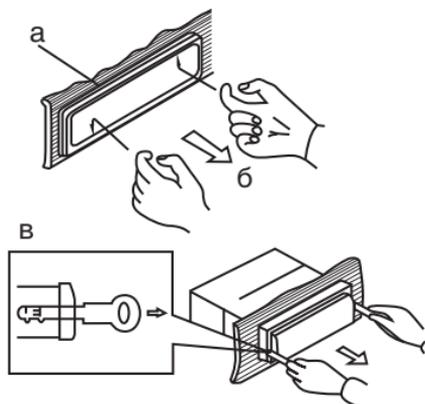


 При установке по методу Б монтажный кожух и внешняя декоративная рамка не используются.

## Снятие устройства

- а – Декоративная рамка
- б – Направление снятия рамки

### в – Установка ключей съемников



1. Выключите магнитолу.  
2. Вставьте пальцы в канавку на передней стороне декоративной рамки (рамка снимается с небольшим усилием). Потяните рамку на себя, чтобы снять ее.

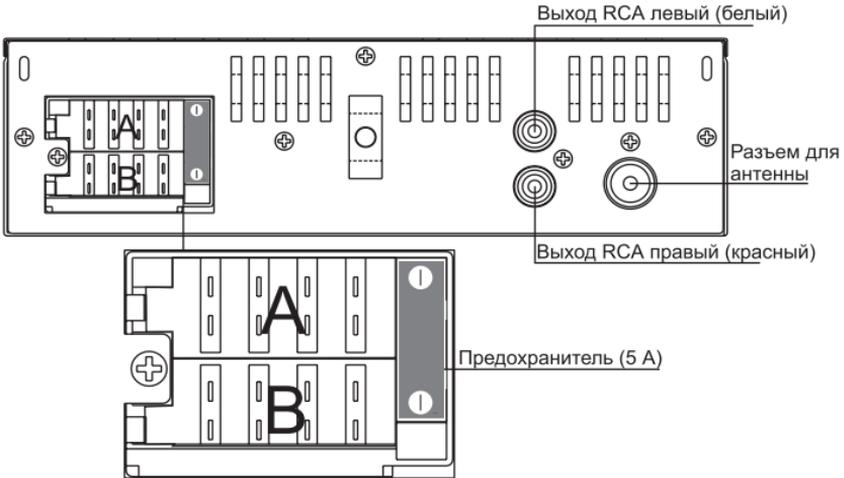
3. Вставьте входящие в комплект ключи-съемники с обеих сторон корпуса устройства, как показано на рисунке, до щелчка. Для того чтобы извлечь устройство из приборной панели, потяните за съемники или магнитолу и вытяните её на себя.

## Подключение

### Схема электрических соединений

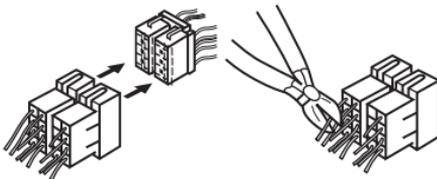
• Независимо от размера динамиков следует использовать динамики с сопротивлением 4 Ом.

• Не допускайте короткого замыкания проводов динамиков на корпус головного устройства или автомобиля.



### Использование разъема ISO

1. Если в Вашем автомобиле есть разъем ISO, произведите подключение, как показано на рисунке.



2. Для подключений без разъемов ISO внимательно проверьте

все провода перед подключением, неправильное подключение может привести к повреждениям изделия. Обрежьте разъем, подключите цветные головки разъема к шнуру питания батареи в соответствии с приведенной таблицей.

## Установка/Подключение

Номер	Функция	
	Разъем А	Разъем В
1	Тыловой правый(+) - Синий	-
2	Тыловой правый(-) - Синий/Белый	-
3	Фронтальный правый(+) - Серый	-
4	Фронтальн. правый(-) - Сер./Белый	Питание 12В (+)/желтый
5	Фронтальный левый(+) - Зеленый	Питание антен./оранжев.
6	Фронт. левый((-) - Зеленый/Белый	-
7	Тыловой левый(+) - Коричневый	Зажигание/красный
8	Тыловой левый(-) - Коричн./Белый	Земля/черный

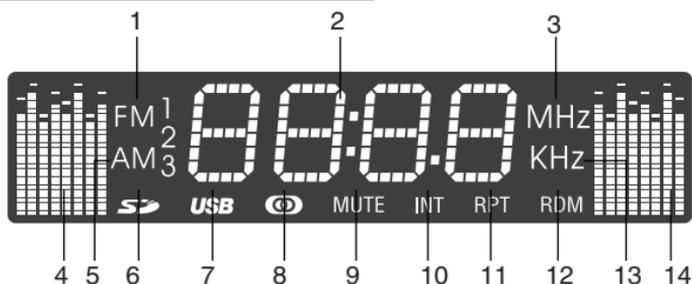


Провод питания антенны

предназначен для подачи питания на антенну и для удаленного управления дополнительным усилителем.



## Символы ЖК-дисплея



1. Индикатор радиостанции
2. Цифровой дисплей (отображение радиочастоты, часов, номера/времени трека и т.д.)
3. Частота FM-радиосигнала
4. Индикатор силы сигнала
5. Функция неактивна
6. Индикатор воспроизведения SD
7. Индикатор воспроизведения USB
8. Индикатор приема стереосигнала
9. Индикатор отключения звука
10. Режим обзорного воспроизведения
11. Режим повторного воспроизведения
12. Режим случайного воспроизведения
13. Функция неактивна
14. Индикатор силы сигнала

## Основные операции

### Включение/выключение устройства

Нажмите кнопку PWR/MOD, чтобы включить устройство. Нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы выключить устройство.

### Выбор режима работы

Нажимайте кнопку PWR/MOD, чтобы выбрать режим работы: Радио, AUX, USB или карта памяти.

Режимы работы «Карта памяти» и «USB» доступны только если к устройству подсоединен соответствующий носитель.

### Регулирование громкости

Вы можете отрегулировать уровень громкости звука вращением регулятора VOLUME.

### Приглушение звука

Нажмите кнопку MUT, чтобы отключить звук. Нажмите эту кнопку еще раз или регулируйте громкость,

чтобы включить звук.

## Режимы эквалайзера

В режиме воспроизведения USB/SD нажимайте кнопку SELECT до отображения на дисплее одного из режимов эквалайзера: CLASS, ROCK, JAZZ и POP.

## Часы

Нажмите кнопку CLK для отображения на дисплее часов. Нажмите и удерживайте эту кнопку еще раз; цифры, означающие часы будут мигать. Вращайте регулятор VOLUME, чтобы выставить часы; нажмите кнопку CLK для перехода к установке минут. Вращайте регулятор VOLUME, чтобы выставить минуты. Для подтверждения настроек нажмите кнопку CLK или в течение нескольких секунд не выполняйте никаких операций.

## Вход AUX

Разъем AUX предназначен для подключения внешнего аудиоустройства с целью усиления звука. В случае правильного подключения аудиосигнал от внешнего источника будет транслироваться через акустику головного устройства. Это дает возможность регулировать громкость и качество звучания. Например, Вы можете подключить MP3-проигрыватель для прослушивания записей через акустику автомобиля.

## Операции с радио

### Выбор диапазона

Нажимайте кнопку BND/MEM, чтобы выбрать диапазон: F1 (FM1), F2 (FM2), F3 (FM3). В каждом диапазоне может быть сохранено до 6 радиостанций.

### Поиск радиостанций

- Нажимайте кнопку  или  многократно для пошаговой настройки текущей частоты вручную.
- Нажмите и удерживайте кнопку  или . Приемник настроится на ближайшую станцию с сильным сигналом вниз или вверх по диапазону.

### Сохранение и вызов станций

- Нажмите и удерживайте кнопку APS/ для запуска автоматического поиска и сохранения 6 станций с наиболее сильным сигналом в текущем диапазоне.
- После того, как 6 станций будут сохранены, нажмите кнопку APS/ для запуска сканирования сохраненных станций.
- Для выбора сохраненных станций нажимайте кнопки CH-/10- и CH+/10+. Если вы хотите сохранить новую частоту в позиции памяти, выберите с помощью кнопок CH-/10- и CH+/10+ сохраненную станцию, вместо которой будет сохранена новая. Затем настройтесь на нужную частоту, как описано в параграфе "Поиск радиостанций" выше. Нажмите и удерживайте кнопку BND/MEM.

## Операции с USB/SD/MMC

### Подключение USB-накопителя/карты памяти

Вставьте USB-накопитель в USB-порт данного устройства, предварительно открыв резиновую заглушку порта. Вставьте карту памяти SD/MMC в слот для карт памяти до щелчка. Для извлечения карты из слота нажмите на нее до щелчка, затем вытяните.

 Устройство поддерживает USB/SD/MMC-накопители объемом до 8 Гб. Поддерживаются файловые системы FAT16/FAT32.

Для корректной работы устройства используйте лицензионные карты памяти известных производителей. Избегайте использования нелицензионных карт памяти. Некоторые модели USB-накопителей могут быть несовместимы с данным устройством.

Согласно стандарту USB 1.1/2.0 использование USB-устройства с током потребления более 500 мА не рекомендуется без использования дополнительного источника питания. Подключение без дополнительного питания USB-носителей, потребляющих ток, который превышает данное значение, а также неисправных USB-носителей может вызвать механические или термические изменения элементов конструкции данного устройства, а также выход из строя внутренних элементов защиты USB-порта. Такие повреждения не являются гарантийным случаем.

Внимание: использование

внешних USB-устройств, содержащих файлы с расширением BIN в корневой директории, может привести к сбоям в работе устройства или к повреждению программного обеспечения.

### Воспроизведение

После подсоединения USB-накопителя или карты памяти к данному устройству воспроизведение содержащихся на них файлов начнется автоматически. В зависимости от количества файлов и папок на носителе чтение его устройством может занять несколько секунд.

### Выбор трека

- Нажмите кнопку **▶▶▶**, чтобы перейти к следующему треку. Нажмите кнопку **◀◀◀**, чтобы перейти к предыдущему треку.
- Нажмите кнопку **CH-/10-**, чтобы перейти на 10 треков назад. Нажмите кнопку **CH+/10+**, чтобы перейти на 10 треков вперед.

### Перемотка вперед/назад

Нажмите и удерживайте кнопку **◀◀◀** или **▶▶▶** для перемотки трека назад или вперед; отпустите нажатую кнопку для воспроизведения с нормальной скоростью.

### Пауза

Нажмите кнопку **APS/▶▶** для временной приостановки воспроизведения. Нажмите кнопку еще раз, чтобы продолжить воспроизведение.

### **Обзорное воспроизведение**

Нажмите кнопку INT для последовательного воспроизведения первых нескольких секунд каждого трека. Нажмите эту кнопку еще раз для отмены.

### **Повтор**

Нажмите кнопку RPT для повторного воспроизведения текущего файла. Нажмите еще раз для отмены.

### **Случайное воспроизведение**

Нажмите кнопку RDM для воспроизведения треков в текущей папке в случайном порядке. Нажмите еще раз для отмены.

## Общая информация

### Руководство по устранению неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые проверки, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр или к ближайшему дилеру.

Неисправность	Причина	Решение
Нет питания	1. Неправильно подсоединены провода. 2. Зажигание машины не включено. 3. Сгорел предохранитель.	1. Выполните подсоединение электропроводки правильно. 2. Если источник питания подключен должным образом к выключателю машины, установите ключ зажигания в положение "ACC". 3. Замените предохранитель.
Нет звука	1. Уровень громкости звука установлен на минимум. 2. Неправильно подсоединены провода.	1. Отрегулируйте громкость звука до необходимого уровня. 2. Выполните подсоединение электропроводки правильно.
Радиоприемник не работает	Кабель антенны не подключен к устройству.	Подключите к устройству кабель антенны.
Не работает автонастройка радиостанций	Радиостанции имеют слишком слабый сигнал.	Настраивайтесь на станции вручную.

### Чистка корпуса устройства

Протирайте поверхности устройства мягкой тканью. Не мочите корпус. Если корпус очень загрязнен, используйте ткань, слегка смоченную мыльным раствором, и затем вытрите корпус сухой тканью.

### Комплект поставки

- |                          |      |
|--------------------------|------|
| 1. Ресивер               | 1 шт |
| 2. ISO коннектор         | 1 шт |
| 3. Детали для установки: |      |
| Кожух                    | 1 шт |
| Ключ-съёмник             | 2 шт |
| Декоративная рамка       | 1 шт |
| Винт (5X5 мм)            | 1 шт |
| Пружинная шайба          | 2 шт |
| Плоская шайба            | 2 шт |
| Металлическая пластина   | 1 шт |

- |                               |      |
|-------------------------------|------|
| 4. Информация для потребителя | 1 шт |
| 5. Гарантийный талон          | 1 шт |
| 6. Инструкция по эксплуатации | 1 шт |

## Технические характеристики

### Общие

Максимальная выходная мощность:	4 x 45 Вт
Требуемый импеданс динамика:	4 – 8 Ом
Предохранитель:	5 А
Поддержка носителей:	USB/SD/MMC до 8 ГБ
Размеры/Вес:	178 x 51 x 78 мм/0,5 кг
Диапазон температур:	-20°C - +60°C

### Сtereo FM радио

Количество сохраняемых станций:	18
Частотный диапазон:	87,5 – 108,0 МГц
Разделение стерео:	35 дБ (1 кГц)

### Разъемы

Выход:	Линейный стереовыход RCA (2 В)
--------	-----------------------------------

Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления. Указанные геометрические размеры имеют приблизительные значения.

### Произведено:

Шеньжень Нека Электроникс Компани Лимитед  
Флоор 4-5, Блок 7, Да Ванг Индастриал Зон,  
Пинг Ху, Лонганг, Шеньжень, Китай

Под контролем «ХЕНДЭ КОРПОРЕЙШН», Корея  
Сделано в Китае

Уважаемый потребитель!

Дата производства изделия содержится в серийном номере, указанном на упаковке, в гарантийном талоне и на корпусе изделия. Шестая, седьмая и восьмая цифры обозначают год (в интервале 2010 - 2019) и месяц производства.

Пример:

год  
производства (2011)  
↓  
R31982101 - 01792  
↑  
месяц  
производства (январь)

H-CCR8090\_IM\_02

